



การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษและความสามารถในการคิดวิเคราะห์
ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA
และการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC

A Comparison of English Reading Comprehension
and Analytical Thinking of Prathomsuksa 6 Students Between Using
the MIA and CIRC Learning Methods

พัชรี ชวนฤทัย*, ปวริศา จรดล, วิวัฒน์ เพชรศรี

Patcharee Chuanrutai, Pawarisa Jaradon, Wiwat Petsri

คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี จังหวัดจันทบุรี 22000

Faculty of Education, Rambhai Barni Rajabhat University, Chanthaburi 22000 Thailand

*Corresponding author E-mail: p4611531019@gmail.com

(Received: September 10 2019.; Revised : October 19 2019.; Accepted : October 22 2019)

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA 2) เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC 3) เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC 4) เปรียบเทียบความสามารถในการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นนักเรียนที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนเทศบาลเมืองชลุ้ง 1 (บุรีวิทยาคาร) อำเภอชลุ้ง จังหวัดจันทบุรี ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2561 จำนวน 2 ห้องเรียน ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบเจาะจง (Purposive Sampling) หลังจากนั้นใช้วิธีการสุ่มอย่างง่าย โดยการจับสลากอีกครั้ง เพื่อเลือกห้องเรียนเข้ากลุ่มทดลอง 1 และกลุ่มทดลอง 2 ซึ่งกำหนดให้กลุ่มทดลอง 1 ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และกลุ่มทดลอง 2 ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แผนการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA แผนการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ แบบทดสอบวัดความสามารถในการคิดวิเคราะห์ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบค่าที

ผลการวิจัยพบว่า 1) นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 2) นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 3) นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียน แตกต่างกัน อย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ 4) นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC มีความสามารถในการคิดวิเคราะห์หลังเรียน แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

คำสำคัญ : ความเข้าใจในการอ่าน, การคิดวิเคราะห์, การจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA, การจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC



Abstract

The purposes of this research were 1) to compare the English reading comprehension of Prathomsuksa 6 students before and after using the MIA learning method 2) to compare the English reading comprehension of Prathomsuksa 6 students before and after using the CIRC learning method 3) to compare the English reading comprehension of Prathomsuksa 6 Students between the experimental groups using the MIA learning method and CIRC learning method 4) to compare the analytical thinking of Prathomsuksa 6 students between the experimental groups using the MIA learning method and CIRC learning method. The samples were selected by purposive sampling who studied Prathomsuksa 6 in the second semester of the academic year 2018 at Khlung Town Municipal School 1 (Buravityakan), Chanthaburi Province. They were divided into two groups. The first experimental group learned through the MIA learning method and the second experimental group learned through the CIRC learning method. The research instruments were the lesson plans based on the MIA learning method, the lesson plans based on the CIRC learning method, the English reading comprehension test and the analytical thinking test. The data were analyzed by mean, standard deviation and t-test. The results of this research were as follows: 1) The Prathomsuksa 6 students who learned through the MIA learning method showed that their English reading comprehension was significantly higher than before the experiment at .05 level. 2) The Prathomsuksa 6 students who learned through the CIRC learning method showed their English reading comprehension was significantly higher than before the experiment at .05 level. 3) The Prathomsuksa 6 students between using the MIA and CIRC Learning method showed their English reading comprehension were different with no statistical significance. 4) The Prathomsuksa 6 students between using the MIA and CIRC Learning method showed that their analytical thinking were different with no statistical significance.

Keywords : Reading Comprehension, Analytical Thinking, MIA Learning Method, CIRC Learning Method



บทนำ

ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากลที่มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการดำรงชีวิตในสังคมยุคปัจจุบัน ที่เป็นยุคแห่งข้อมูลข่าวสาร ความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีและเศรษฐกิจ การติดต่อสื่อสารที่ทันสมัย และการเปลี่ยนแปลงทางด้านสังคมและวัฒนธรรม ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศภาษาหนึ่งที่น่ามาใช้เป็นเครื่องมือที่สำคัญในการติดต่อสื่อสาร ศึกษาหาข้อมูลความรู้ แลกเปลี่ยนวัฒนธรรม ตลอดจนใช้สื่อสารในการประกอบอาชีพในยุคโลกไร้พรมแดน โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเปิดประชาคมอาเซียน (ASEAN Community) ที่ประชาชนในแต่ละประเทศในกลุ่มสมาชิกอาเซียนจะต้องติดต่อสื่อสารกันในทุกๆ ด้าน ไม่ว่าจะเป็นเรื่องเศรษฐกิจ สังคม การเมือง การปกครอง การศึกษา ศิลปวัฒนธรรม ประเพณี การท่องเที่ยว และอื่นๆ โดยใช้ภาษาอังกฤษ เป็นภาษากลาง ดังกฎบัตรอาเซียนข้อ 34 ที่บัญญัติว่า “The Working language of ASEAN shall be English” ซึ่งหมายถึง ภาษาที่ใช้ในการทำงานของอาเซียน คือ ภาษาอังกฤษ นั้นหมายความว่ากว้างไกลไปถึงประชาชนพลเมืองใน 10 ประเทศอาเซียน และทุกส่วนของประชาคมอาเซียน จะต้องใช้ภาษาอังกฤษกันมากขึ้น (นพพร สโรบล, 2557)

กระทรวงศึกษาธิการได้ตระหนักถึงความสำคัญและความจำเป็นในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ จึงกำหนดให้วิชาภาษาอังกฤษเป็นสาระการเรียนรู้พื้นฐาน ซึ่งกำหนดให้เรียนตลอดหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน โดยหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ พุทธศักราช 2551 มุ่งหวังให้นักเรียนมีเจตคติที่ดีต่อภาษาต่างประเทศ สามารถใช้ภาษาต่างประเทศ สื่อสารในสถานการณ์ต่างๆ แสวงหาความรู้ ประกอบอาชีพ และศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องราวและวัฒนธรรมอันหลากหลายของประชาคมโลก และสามารถถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมไทยไปยังสังคมโลกได้อย่างสร้างสรรค์ (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551: 1) ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนทักษะสำคัญในการเรียนภาษาอังกฤษ คือ ทักษะการอ่าน เพราะเป็นทักษะพื้นฐานที่สำคัญและจำเป็นอย่างยิ่งในการดำเนินชีวิตประจำวัน โดยเฉพาะในการศึกษาหาความรู้ การติดต่อสื่อสาร การใช้เทคโนโลยีสมัยใหม่ ล้วนแต่มีภาษาอังกฤษเข้ามาเกี่ยวข้องทั้งสิ้น การอ่านเป็นเครื่องมือในการรับข้อมูลข่าวสาร ครูผู้สอนจึงจำเป็นต้องวางแผน จัดกิจกรรมการเรียนรู้ เพื่อให้ นักเรียนเป็นนักอ่านที่ดี โดยเฉพาะสำหรับสังคมไทย เมื่อออกจากโรงเรียนไปทักษะการอ่านเป็นทักษะที่จะต้องใช่มากที่สุดในชีวิตประจำวัน เพราะการอ่านเป็นเครื่องมือสำคัญที่นำไปสู่การแสวงหาความรู้ทั้งปวง ทำให้ได้รับรู้ข่าวสารช่วยเสริมสร้างความคิดและประสบการณ์ (ดุขฎิ นานา, 2553: 3) การอ่านที่ดีมีประสิทธิภาพนั้นมีใช้แต่เพียงผู้อ่านสามารถอ่านออกเสียงได้ถูกต้อง รวดเร็ว เท่านั้น

สิ่งสำคัญอยู่ที่ผู้อ่านจะต้องมี “ความเข้าใจ” (Comprehension) ในเรื่องราวหรือสาระสำคัญของเนื้อหาที่อ่านด้วย เมื่อผู้อ่านเกิดความเข้าใจในสิ่งที่อ่านแล้ว ก็สามารถนำสิ่งที่ตนอ่านจนเกิดความเข้าใจไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน และพัฒนาผลสัมฤทธิ์ของตนเองได้ ความเข้าใจเนื้อหาสาระที่อ่านจึงเป็นสิ่งที่มีความสำคัญ ผู้อ่านต้องใช้ความคิดเพื่อสร้างความหมาย โดยนำเอาความรู้ประสบการณ์เดิมที่มีอยู่เกี่ยวกับ เรื่องที่อ่านออกมาช่วยสร้างความเข้าใจเรื่องราวที่อ่าน และความเข้าใจที่ถูกต้องจะเกิดขึ้นจากการที่ผู้อ่านสามารถเชื่อมโยงพื้นฐานความรู้เดิมให้สอดคล้องกับข้อมูลที่อ่านได้ (วันเพ็ญ วัฒฐานะ, 2557: 43) ความสามารถในการคิดเป็นปัจจัยหนึ่งที่มีส่วนช่วยในการอ่านเพื่อให้เกิดความเข้าใจ เนื่องจากผู้อ่านต้องใช้ความคิดแก้ปัญหาหรือให้เหตุผลโดยใช้การวิเคราะห์ จำแนกตัดสิน ประเมิน และสังเคราะห์สิ่งที่อ่านให้เกิดความเข้าใจได้อย่างสมบูรณ์ และการอ่านเป็นความสามารถในการจำแนก แยกแยะข้อมูลที่สมบูรณ์ ออกเป็นส่วนย่อยๆ เป็นหมวดหมู่ รวมทั้งความสัมพันธ์ที่เกี่ยวข้องกัน ทำให้ทราบถึงความสำคัญและความสัมพันธ์ของส่วนย่อยๆ ที่จำแนกหาสาเหตุ หาผล และความสำคัญทั้งปวงของเรื่องนั้นๆ ความสามารถในการคิดวิเคราะห์ก่อนประโยชน์อย่างมากในระดับปัจเจกบุคคล ระดับองค์กร ระดับประเทศ ซึ่งแทบทุกวิชาจำเป็นต้องใช้ความสามารถในการคิดวิเคราะห์เป็นเครื่องมือในการศึกษาหาความรู้ความเข้าใจในเรื่องนั้น จะนำไปสู่การตัดสินใจ และการแก้ปัญหาได้ นอกจากนี้ความสามารถในการคิดเป็นสมรรถนะที่สำคัญของผู้เรียนด้านหนึ่งที่หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 ได้กำหนดไว้ในสมรรถนะสำคัญของผู้เรียน ซึ่งความสามารถในการคิดที่หลักสูตรกำหนด ประกอบด้วย ความสามารถในการคิดวิเคราะห์ การคิดสังเคราะห์ การคิดอย่างสร้างสรรค์ การคิดอย่างมีวิจารณญาณ และการคิดเป็นระบบ เพื่อนำไปสู่การสร้างองค์ความรู้ หรือสารสนเทศ เพื่อการตัดสินใจเกี่ยวกับตนเองและสังคมได้อย่างเหมาะสม (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551: 3 - 4)

ความสามารถในการคิดวิเคราะห์ เป็นทักษะที่สามารถพัฒนาได้ และยังเป็นพื้นฐานให้กับความคิดในมิติอื่นๆ เช่น ช่วยในการคิดแก้ปัญหา ช่วยในการประเมินและการตัดสินใจ ช่วยให้ความคิดสร้างสรรค์สมเหตุสมผล และช่วยในการทำความเข้าใจ แต่ต้องมีการพัฒนาระบบการคิดอย่างต่อเนื่อง เพราะการพัฒนาการคิดต้องมีความเชื่อมโยงซึ่งกันและกันตลอดเวลา (เกรียงศักดิ์ เจริญวงศ์ศักดิ์, 2548: 1) การคิดเป็นกระบวนการทางสมองในการจัด กระทำ ข้อมูล หรือสิ่งเร้าที่รับเข้ามามีการคิดเป็นกระบวนการทางสติปัญญาของบุคคล (Cognitive Process) ที่บุคคลใช้สร้างความหมาย ความเข้าใจในสรรพสิ่งต่างๆ ที่บุคคลได้รับจากประสบการณ์ การคิดมีลักษณะเป็นกระบวนการ หรือวิธีการพัฒนาฝึกฝนได้ ทำแทนกันไม่ได้ สภาพแวดล้อม ประสบการณ์ มีอิทธิพล



ทำให้เกิดการคิด การคิดวิเคราะห์เป็นทักษะทางระบบการคิดที่สำคัญสำหรับผู้เรียนที่จะพิจารณาสิ่งเร้า หรือสารจากการฟัง หรือการอ่าน เพื่อประเมินค่าแล้ว สรุปเลือกนำไปสู่การตัดสินใจแก้ปัญหาได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม เป็นพื้นฐานที่สำคัญที่จะทำให้ผู้เรียนมีความรู้ความสามารถ และถ่ายทอดองค์ความรู้ใหม่ๆ

อย่างไรก็ตามแม้ว่ากระทรวงศึกษาธิการได้มุ่งเน้นให้มีการจัดการเรียนการสอนในวิชาภาษาอังกฤษอย่างหลากหลายและมีนโยบายเร่งพัฒนาคุณภาพในวิชาภาษาอังกฤษมาเป็นเวลานาน แต่ผลสัมฤทธิ์ในภาพรวมของประเทศไทยยังอยู่ในระดับต่ำ จากรายงานผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาติด้านพื้นฐาน (O-NET) ของระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในระดับประเทศ ประจำปีการศึกษา 2558 และปีการศึกษา 2559 พบว่า มีค่าเฉลี่ย 40.31 และ 34.59 ตามลำดับ ซึ่งอยู่ในระดับต่ำ และจากรายงานผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาติด้านพื้นฐาน ของระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในจังหวัดจันทบุรี พบว่า มีค่าเฉลี่ยในปีการศึกษา 2558 และปีการศึกษา 2559 อยู่ที่ 44.07 และ 36.74 ตามลำดับ ซึ่งถือว่ายังอยู่ในระดับที่ต่ำเช่นกัน และจากรายงานผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาติด้านพื้นฐาน ของระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ของโรงเรียนเทศบาลเมืองชลุม 1 (บูรวิทยาคาร) ประจำปีการศึกษา 2558 และปีการศึกษา 2559 พบว่า มีค่าเฉลี่ย 42.35 และ 37.41 ตามลำดับ จากผลรายงานดังกล่าวพบว่า ผลการทดสอบของวิชาภาษาอังกฤษ ในระดับประเทศ ระดับจังหวัดและระดับโรงเรียน มีค่าเฉลี่ยที่ไม่ผ่านเกณฑ์มาตรฐาน นอกจากนี้จากรายงานการประเมินดังกล่าวยังพบว่า วิชาภาษาอังกฤษมีค่าเฉลี่ยร้อยละต่ำกว่าในทวิวิชาอีกด้วย (สถาบันการทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (องค์การมหาชน), 2559, 2560: 3) จากการศึกษาพบว่า ลักษณะของแบบทดสอบทางการศึกษาระดับชาติด้านพื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษให้ความสำคัญไปที่สาระที่ 1 คือ ภาษาเพื่อการสื่อสาร ซึ่งเน้นการใช้ภาษาต่างประเทศในการฟัง พูด อ่าน และเขียน แลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสาร แสดงความรู้สึกและความคิดเห็น ตีความ นำเสนอข้อมูล ความคิด รวบรวม และความคิดเห็นในเรื่องต่างๆ และสร้างความสัมพันธ์ระหว่างทักษะทั้ง 4 คือ ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน โดยเฉพาะอย่างยิ่งความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการคิดวิเคราะห์ จะเห็นได้ว่าผู้เรียนจะไม่สามารถทำแบบทดสอบได้เลยหากผู้เรียนไม่มีความเข้าใจในการอ่านและความสามารถในการคิดวิเคราะห์ ดังนั้นจากรายงานการประเมินและปัญหาดังกล่าว ครูผู้สอนจะต้องเร่งพัฒนาการเรียนการสอน โดยเฉพาะความเข้าใจในการอ่านควบคู่ไปกับความสามารถในการคิดวิเคราะห์

กระบวนการจัดการเรียนรู้ที่จะสามารถพัฒนาผลสัมฤทธิ์และยกระดับผลการทดสอบทางการศึกษาระดับชาติด้านพื้นฐานได้นั้นขึ้นอยู่กับวิธีการสอนหรือเทคนิคการสอนแบบใหม่ๆ เพราะการเรียนการสอนจะสำเร็จหรือไม่ขึ้นอยู่กับวิธีการจัดการเรียนการสอนของครูผู้สอนเป็นสำคัญ ครูผู้สอนควรมีความรู้ในด้านวิธีสอนและการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน เพื่อช่วยเสริมสร้าง ความรู้ ความเข้าใจในการเรียนของผู้เรียน จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวิธีการสอนอ่านแบบต่างๆ ที่สามารถใช้แก้ปัญหาในการเรียนการสอนการอ่านภาษาอังกฤษได้นั้น ผู้วิจัยพบว่า วิธีสอนการอ่านที่เหมาะสม และสามารถนำมาแก้ปัญหาข้างต้นได้คือ วิธีสอนการอ่านแบบ MIA (Murdorck Integrated Approach) เพราะเป็นวิธีสอน ที่มุ่งเน้นการเรียนโดยผ่านกระบวนการคิด การแก้ปัญหา และดำเนินกิจกรรมด้วยตนเองตามขั้นตอนที่ครูผู้สอนได้เตรียมไว้ เป็นการจัดการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ ซึ่งลักษณะสำคัญของการสอนโดยวิธีนี้คือการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ในแต่ละชั่วโมงให้อยู่ในรูปแบบบูรณาการทักษะทางภาษาทั้ง 4 ทักษะ คือ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน แต่จะมีทักษะการอ่านที่เป็นจุดเน้นในการสอน ส่วนทักษะอื่น แม้ว่าจะไม่ได้เป็นจุดเน้น ก็จะได้รับการพัฒนาไปพร้อมกัน (Murdorck, 1986 : 10) การสอนอ่านโดยวิธี MIA นี้ เป็นที่ยอมรับกันทั่วไปว่าทำให้ความสามารถในการอ่านของนักเรียนสูงขึ้น โดยมีขั้นตอนในการจัดการเรียนการสอน 7 ขั้นตอน คือ 1) ขั้นถามนำก่อนการอ่าน (Priming Questions) 2) ขั้นการทำความเข้าใจคำศัพท์ (Understanding Vocabulary) 3) ขั้นการอ่านเนื้อเรื่อง (Reading the Text) 4) ขั้นทำความเข้าใจเนื้อเรื่อง (Understanding the Text) 5) ขั้นการถ่ายโอนข้อมูลในรูปแบบอื่น (Transferring Information) 6) ขั้นการทำแบบฝึกหัดต่อชิ้นส่วนประโยคและเรียงโครงสร้างของอนุเฉท (Jigsaw Exercise and Paragraph Structure) และ 7) ขั้นการประเมินและการแก้ไข (Evaluation and Correcting)

นอกจากการจัดการเรียนรู้โดยใช้วิธี MIA แล้ว ผู้วิจัยพบว่า ยังมีวิธีการจัดการเรียนรู้ CIRC ซึ่งมาจากคำเต็มว่า Cooperative Integrated Reading and Composition เป็นวิธีการเรียนการสอนแบบร่วมมือที่ใช้ในการสอนอ่านและเขียน โดยเฉพาะ (Slavin, 1995 : 321 - 351) วิธีการสอนนี้ประกอบด้วยขั้นตอน ดังนี้ 1) ขั้นเตรียมการอ่าน คือ การแจ้งจุดประสงค์การเรียนบทบาทของนักเรียน และจัดกลุ่มนักเรียน 2) ขั้นสอนอ่าน คือ การนำเข้าสู่บทเรียน กระตุ้นให้นักเรียนใช้ความรู้ ประสบการณ์เดิมที่มี และมอบหมายงานกลุ่ม 3) ขั้นทำกิจกรรมกลุ่มโดยเริ่มขั้นตอน C (Cooperative) คือ นักเรียนเริ่มปฏิบัติกิจกรรมกลุ่มโดยให้จับคู่กันอ่าน และช่วยกันแก้ไข จากนั้นเข้ากลุ่มใหญ่และช่วยกันสรุปอีกครั้ง จากนั้นเริ่มขั้นตอน IR (Integrated Reading)



คือ บุคลากรสอนการอ่าน โดยนักเรียนช่วยกันอ่าน แปลความหมาย ตีความ เรียงลำดับเหตุการณ์ คติวิเคราะห์ และจับใจความสำคัญของเรื่อง สุดท้ายขั้นตอน C (Composition) คือ การเขียนสรุป และแสดงความคิดเห็นจากเรื่องที่อ่าน 4) ขั้นตอนตรวจสอบผลงานและทดสอบ โดยทดสอบและประเมินผลนักเรียนเป็นรายบุคคลและเป็นที่ 5) ขั้นสรุปบทเรียนและประกาศผลการทำงานกลุ่ม

จากสภาพปัญหาและความสำคัญดังกล่าว ผู้วิจัยในฐานะครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศจึงมีความสนใจที่จะศึกษาการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ และความสามารถในการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC เพื่อพัฒนาความเข้าใจ การอ่านภาษาอังกฤษ และความสามารถในการคิดวิเคราะห์ โดยนำผลการวิจัยที่ได้ไปใช้เป็นแนวทางในการพัฒนาความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจในวิชาภาษาอังกฤษและความสามารถในการคิดวิเคราะห์ให้มีประสิทธิภาพ รวมทั้งยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนให้สูงขึ้น อีกทั้งเพื่อเป็นแนวทางการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีการที่หลากหลาย และพัฒนานักเรียนให้เป็นไปตามจุดมุ่งหมายของหลักสูตรต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA
2. เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC
3. เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC
4. เพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC

วิธีดำเนินการวิจัย

ประชากรและกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย

1. ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ นักเรียนที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ศึกษาอยู่ในโรงเรียนสังกัดกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น จังหวัดจันทบุรี ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2561 จำนวน 5 โรงเรียน มีนักเรียนจำนวนทั้งสิ้น 516 คน

2. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักเรียนที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนเทศบาลเมืองขลุง 1 (บุรีวิทยาคาร) อำเภอขลุง จังหวัดจันทบุรี ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2561 จำนวน 2 ห้องเรียน มีนักเรียนจำนวน 62 คน ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบเจาะจง (Purposive Sampling) หลังจากนั้นใช้วิธีการสุ่มอย่างง่าย โดยการจับสลากอีกครั้ง เพื่อเลือกห้องเรียนเข้ากลุ่มทดลอง 1 และกลุ่มทดลอง 2 ซึ่งกำหนดให้กลุ่มทดลอง 1 ได้รับการจัดการเรียนรู้ โดยวิธี MIA และกลุ่มทดลอง 2 ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC โดยชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/1 จำนวน 31 คน เป็นกลุ่มทดลอง 1 ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/2 จำนวน 31 คน เป็นกลุ่มทดลอง 2 ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA จำนวน 10 แผน ใช้เวลา 20 ชั่วโมง
2. แผนการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC จำนวน 10 แผน ใช้เวลา 20 ชั่วโมง
3. แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เป็นแบบทดสอบเป็นแบบปรนัย ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ
4. แบบทดสอบวัดความสามารถในการคิดวิเคราะห์ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เป็นแบบทดสอบเป็นแบบปรนัย ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ

การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. ชี้แจงจุดประสงค์การเรียนรู้และการจัดการเรียนรู้ โดยวิธี MIA และการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC และการวัดผลประเมินผลการเรียนรู้ เพื่อให้นักเรียนสามารถปฏิบัติตนได้ถูกต้อง อันจะเป็นประโยชน์ต่อการทำวิจัยในครั้งนี้
2. ดำเนินการทดสอบก่อนการจัดการเรียนรู้โดยการนำแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 30 ข้อ และแบบทดสอบวัดความสามารถในการคิดวิเคราะห์ จำนวน 30 ข้อ ไปทดสอบกับกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม และบันทึกคะแนนที่ได้จากการทดสอบครั้งนี้ เป็นคะแนนทดสอบก่อนเรียน (Pre test)
3. ดำเนินการทดลองตามแผนการจัดการเรียนรู้ทั้งสองกลุ่ม ในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2561 แต่ละกลุ่มใช้เวลาในการจัดการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้ จำนวน 10 แผน ใช้เวลา 20 ชั่วโมง โดยใช้เวลาเรียนปกติ
4. ดำเนินการทดสอบหลังการจัดการเรียนรู้ (Post test) โดยใช้แบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ จำนวน 30 ข้อ และแบบทดสอบวัดความสามารถในการคิดวิเคราะห์ จำนวน 30 ข้อ ซึ่งเป็นฉบับเดียวกับแบบทดสอบก่อนเรียน และบันทึกผล

**การวิเคราะห์ข้อมูล**

ผู้วิจัยดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าสถิติ ดังนี้

1. เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้โดยการจัดการเรียนรู้วิธี MIA ด้วยการทดสอบค่าที่แบบไม่เป็นอิสระจากกัน (t - test for Dependent Sample)
2. เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก่อนและหลังการจัดการเรียนรู้โดยการจัดการเรียนรู้วิธี CIRC ด้วยการทดสอบค่าที่แบบไม่เป็นอิสระจากกัน (t - test for Dependent Sample)
3. เปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียน ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้วิธี MIA และกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้

วิธี CIRC โดยการทดสอบค่าที่แบบเป็นอิสระจากกัน (t - test for Independent Sample)

4. เปรียบเทียบความสามารถในการคิดวิเคราะห์หลังเรียน ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้วิธี MIA และกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้วิธี CIRC โดยการทดสอบค่าที่แบบเป็นอิสระจากกัน (t - test for Independent Sample)

ผลการวิจัย

จากการทดลองจัดการเรียนรู้โดยใช้วิธี MIA และวิธี CIRC ที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษและความสามารถในการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 และได้นำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูล ดังนี้

ตารางที่ 1 แสดงคะแนนการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างก่อนและหลังการเรียนรู้โดยวิธี MIA

การทดลอง	N	$\bar{X}$	S.D.	ΣD	ΣD^2	t	p
ก่อนเรียน	31	12.68	2.89	240	1966	22.73*	.000
หลังเรียน	31	20.42	3.89				

* $p < .05$

จากตารางที่ 1 แสดงให้เห็นว่า ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA ก่อนเรียนมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 12.68 คะแนน จากคะแนนเต็ม 30 คะแนน และหลังเรียนมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 20.42

คะแนน และผลการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ก่อนและหลังการเรียนรู้โดยวิธี MIA พบว่า นักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ตารางที่ 2 แสดงคะแนนการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างก่อนและหลังการเรียนรู้โดยวิธี CIRC

การทดลอง	N	$\bar{X}$	S.D.	ΣD	ΣD^2	t	p
ก่อนเรียน	31	11.32	2.85	292	2826	33.05*	.000
หลังเรียน	31	20.74	3.57				

* $p < .05$

จากตาราง 2 แสดงให้เห็นว่า ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC ก่อนเรียนมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 11.32 คะแนน จากคะแนนเต็ม 30 คะแนน และหลังเรียนมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 20.74

คะแนน และผลการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ก่อนและหลังการเรียนรู้โดยวิธี CIRC พบว่า นักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05



ตารางที่ 3 แสดงการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
หลังการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC

กลุ่มทดลอง	N	$\bar{X}$		ΣD	ΣD^2	S.D.	t	p
		ก่อนเรียน	หลังเรียน					
กลุ่มทดลอง 1								
ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA	31	12.68	20.42	240	1966	3.89	0.34	0.367
กลุ่มทดลอง 2								
ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC	31	11.32	20.74	292	2826	3.57		

จากตารางที่ 3 แสดงให้เห็นว่า ความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 กลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA มีค่าเท่ากับ 20.42 คะแนน และกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC มีค่าเท่ากับ 20.74 คะแนน ผลการเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียนของทั้งสองกลุ่มทดลอง พบว่า แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

ตารางที่ 4 แสดงการเปรียบเทียบความสามารถในการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
หลังการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC

กลุ่มทดลอง	N	$\bar{X}$		ΣD	ΣD^2	S.D.	t	p
		ก่อนเรียน	หลังเรียน					
กลุ่มทดลอง 1								
ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA	31	10.68	19.00	258	2232	3.43	0.99	0.163
กลุ่มทดลอง 2								
ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC	31	10.65	19.81	284	2692	2.98		

จากตารางที่ 4 แสดงว่า ความสามารถในการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 กลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA มีค่าเท่ากับ 19.00 คะแนน และกลุ่มที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC มีค่าเท่ากับ 19.81 คะแนน ผลการเปรียบเทียบความสามารถในการคิดวิเคราะห์หลังเรียนของทั้งสองกลุ่มทดลอง พบว่า แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

สรุปผลและอภิปรายผล

จากการวิจัยเรื่อง การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษและความสามารถในการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC สามารถอภิปรายผลได้ดังนี้

1. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

เนื่องมาจากการจัดการเรียนรู้โดยใช้วิธี MIA หรือการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการของเมอร์ด็อก (MIA) เป็นการจัดการกิจกรรมการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญและเน้นการสร้างประสบการณ์ในการเรียนรู้ด้วยตนเอง โดยครูเป็นเพียงผู้วางแผนจัดกิจกรรมและคอยชี้แนะให้คำปรึกษาเมื่อนักเรียนมีปัญหา นอกจากนี้การจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA ยังมีลำดับขั้นตอนการสอนอ่านจากง่ายไปหายาก ทำให้นักเรียนที่เรียนอ่อนสามารถค่อยๆ พัฒนาตนเองได้ตามลำดับ จากการช่วยเหลือซึ่งกันและกันภายในกลุ่มระหว่างเด็กเก่งและเด็กอ่อน เกิดการมีปฏิสัมพันธ์ที่ดีระหว่างนักเรียน อีกทั้งการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA มีขั้นตอนการสอนอ่าน



ที่เป็นลำดับขั้นตอนชัดเจน และแต่ละขั้นตอนมีการส่งเสริมให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการปฏิบัติกิจกรรม ซึ่งมีขั้นตอน 7 ขั้นตอน ดังนี้ ขั้นที่หนึ่ง ขึ้นถามคำถามนำก่อนการอ่าน ผู้วิจัยตั้งคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน เพื่อกระตุ้นให้นักเรียนคาดเดาเนื้อเรื่องที่อ่านว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร ทำให้นักเรียนเกิดแรงกระตุ้นในการตอบคำถามและคาดเดาเนื้อเรื่อง ซึ่งสอดคล้องกับ แนวคิดของกู๊ดแมนและไนล์ส (Goodman and Niles, 1973 : 13) กล่าวว่า การอ่านเป็นเกมการเดาชนิดหนึ่ง โดยผู้อ่านเดาว่าสิ่งที่อ่านนั้นตรงกับความคิดของตนที่คาดหวังไว้หรือไม่ ขั้นที่สอง ขั้นทำความเข้าใจคำศัพท์ ผู้วิจัยได้แบ่งนักเรียนเป็นกลุ่มแบบคละความสามารถ ซึ่งจากการสังเกตพบว่า นักเรียนมีความพยายามในการค้นหาความหมายของคำศัพท์ มีการแบ่งหน้าที่ช่วยเหลือกันในกลุ่ม มีบรรยากาศที่เป็นกันเอง ขั้นที่สาม ขั้นการอ่านเนื้อเรื่อง ผู้วิจัยให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องและกระตุ้นให้นักเรียนวิเคราะห์เนื้อหาควบคู่กันไปด้วย โดยให้นักเรียนตอบคำถามย่อยที่แสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์กันในเรื่อง ผู้วิจัยสอนให้นักเรียนรู้จักการหาความสัมพันธ์ระหว่างคำ โดยการสังเกตบริบทของคำหรือประโยครอบข้าง นักเรียนได้รับการกระตุ้นให้มีความอยากรู้อยากเห็นและอยากทำความเข้าใจเนื้อเรื่อง ขั้นที่สี่ ขั้นทำความเข้าใจเนื้อเรื่อง ผู้วิจัยให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องทั้งหมดก่อนและทำใบงานแบบเติมข้อความจากประโยคเพื่อวัดความเข้าใจในการอ่าน แต่มีนักเรียนบางส่วนไม่สามารถตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษได้ ทั้งที่เข้าใจคำถาม ทั้งนี้เนื่องจากนักเรียนไม่รู้คำศัพท์ หรือสะกดคำไม่ถูกและไม่สามารถเรียบเรียงโครงสร้างประโยคของภาษาอังกฤษได้ ผู้วิจัยก็จะให้นักเรียนตอบเป็นภาษาไทยก่อนแล้วจึงช่วยเรียบเรียงเป็นภาษาอังกฤษจากการที่นักเรียนได้คิดเองก่อนถึงแม้จะเป็นภาษาไทยก็จัดได้ว่าใช้ความคิดของตนเองในการหาคำตอบ และจากการหาคำตอบได้นี้ก็จัดอยู่ในระดับความเข้าใจตามตัวอักษรที่ปรากฏ ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของไรเดอร์ และเกรฟ (Ryder and Grave, 1994: 16-19) กล่าวถึงองค์ประกอบ ในการอ่านว่าผู้เรียนควรตระหนักในการใช้ กลวิธีการอ่านที่ช่วยในการทำความเข้าใจในเรื่องที่อ่าน ซึ่งจะเกิดก็ต่อเมื่อผู้เรียนได้ใช้ความคิดของตนเองและรู้จักกระบวนการรวบรวม เลือก จัดระบบ เก็บ แกะไข และเชื่อมโยงข้อมูลต่าง ๆ เข้าไว้ด้วยกัน ขั้นที่ห้า ขั้นถ่ายโอนข้อมูลในรูปแบบอื่น ผู้วิจัยออกแบบกิจกรรมให้นักเรียนนำความรู้ ที่ได้จากการอ่านมาเสนอใหม่ในรูปแบบตาราง แผนภูมิ รูปวาด ตามความเหมาะสมของเนื้อเรื่อง นอกจากนี้นักเรียนในแต่ละกลุ่ม ยังสามารถช่วยกันใช้ความคิดสร้างสรรค์ในการออกแบบแผนภาพ แผนผังหรือรูปวาดของกลุ่มได้ตามใจชอบ ซึ่งแสดงให้เห็นว่านักเรียนมีความเข้าใจในการอ่านได้เป็นอย่างดี ขั้นที่หก ขั้นทำแบบฝึกหัดต่อชิ้นส่วนประโยคและเรียงโครงสร้างอนุเลข นักเรียนแต่ละกลุ่มจะต้องต่อชิ้นส่วนประโยคที่เกี่ยวข้องกับเนื้อเรื่องที่อ่านให้อยู่ในรูปของอนุเลขที่

ถูกต้อง และให้ได้ใจความสมบูรณ์ ซึ่งในการทำกิจกรรมนี้ช่วยส่งเสริมการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างนักเรียน มีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกันและช่วยกันแก้ปัญหา ซึ่งนักเรียนส่วนใหญ่ทำได้ดี และขั้นที่เจ็ด ขั้นประเมินผลและแก้ไข ผู้วิจัยให้นักเรียนทำแบบทดสอบย่อย จากนั้นร่วมกันเฉลยและสรุปแก้ไขจากเหตุผลดังกล่าวจึงส่งผลให้นักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของจิตตภัทร์ ทับสิงห์ (2554: 110) ได้ศึกษาผลการจัดการเรียนการสอนโดยวิธี KWL Plus และวิธี MIA ที่มีต่อความสามารถทางการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 - 6 ผลการวิจัยพบว่า นักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนการสอน การอ่านภาษาอังกฤษโดยวิธี KWL Plus และวิธี MIA มีความสามารถทางการอ่านภาษาอังกฤษหลังการทดลองสูงกว่าก่อนการทดลอง อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และสอดคล้องกับงานวิจัยของณอมเพ็ญ ชูบัว (2554: 33) ได้ศึกษาการพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจด้วยวิธีสอนอ่านแบบบูรณาการของเมอร์ต็อค (MIA) ผลการวิจัยพบว่า วิธีสอนอ่านแบบบูรณาการของเมอร์ต็อค (MIA) สามารถใช้ได้ อย่างมีประสิทธิภาพในการพัฒนานักเรียนกลุ่มอ่อนที่ไม่สามารถอ่านและสรุปใจความสำคัญในโรงเรียนขยายโอกาสทางการศึกษาได้ในระดับที่น่าพอใจ นักเรียนสามารถตอบคำถาม แปลความ ตีความ และขยายความเรื่องที่ได้ดีขึ้นและมีความพึงพอใจต่อกิจกรรมการเรียนการสอนอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจ

2. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนการสอนโดยวิธี CIRC มีความเข้าใจ ในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

เนื่องมาจากการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC เป็นวิธีการสอนอ่านที่มุ่งเน้นให้นักเรียนได้พัฒนาความเข้าใจในการอ่านควบคู่กับการทำงานเป็นกลุ่ม เน้นให้นักเรียนได้ช่วยเหลือซึ่งกันและกันและได้ปฏิบัติกิจกรรมด้วยตนเอง เริ่มตั้งแต่ให้นักเรียนจับคู่กันอ่าน ช่วยกันทำนายเรื่องที่อ่าน สรุปเรื่องให้ในกลุ่มฟัง เขียนตอบคำถามจากเรื่อง ผูกสะกดคำศัพท์ ถอดรหัสคำศัพท์ ซึ่งนักเรียนได้ทำงานร่วมกันเป็นกลุ่ม สมาชิกในกลุ่มมีการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน นักเรียนเก่งสามารถช่วยเหลือนักเรียนอ่อนในการทำงาน โดยมีเป้าหมายในการทำงานร่วมกัน เพื่อความสำเร็จของกลุ่มจนเกิดการเรียนรู้ร่วมกัน และนักเรียนเก่ง มีความภาคภูมิใจในความสามารถของตนเองที่สามารถช่วยเหลือสมาชิกในกลุ่มได้ ผู้วิจัยจัดกิจกรรมการเรียนรู้ CIRC เป็น 5 ขั้นตอน ดังนี้ ขั้นที่หนึ่ง ขั้นเตรียมการอ่าน ซึ่งครูจัดนักเรียนเข้ากลุ่มแบบคละความสามารถกัน คือ มีทั้งเด็กอ่อน เด็กปานกลาง และเด็กเก่ง และชี้แจงจุดประสงค์ ขั้นที่สอง คือ ขั้นสอนอ่าน ครูกระตุ้นให้นักเรียนใช้ความรู้ประสบการณ์



เดิมที่มีของแต่ละคนมาช่วยในการอ่านเนื้อเรื่องและตอบคำถาม ขั้นที่สาม ขั้นทำกิจกรรมกลุ่มซึ่งมีสามขั้นตอนย่อย คือ ขั้นตอน C (Cooperative) นักเรียนเริ่มปฏิบัติกิจกรรมกลุ่ม โดยนักเรียนเข้ากลุ่มตามที่ครูจัดไว้ ให้นักเรียนจับคู่กันอ่านก่อน และช่วยกันแก้ไข โดยใช้ความรู้ ประสบการณ์เดิมของตนเองแลกเปลี่ยนความรู้ซึ่งกันและกัน และครูคอยสังเกตช่วยเหลือนักเรียนอยู่ใกล้ๆ จากนั้นนักเรียนเข้ากลุ่มใหญ่และช่วยกันสรุปการอ่านที่ได้ของแต่ละคนอีกครั้ง ขั้นตอน IR (Integrated Reading) นักเรียนช่วยกันอ่าน แปลความหมาย ตีความ เรียงลำดับเหตุการณ์ คิวิเคราะห์ และจับใจความสำคัญของเรื่อง ในขั้นตอนนี้ นักเรียนแต่ละกลุ่มมีความกระตือรือร้นในการปฏิบัติกิจกรรม อาจเป็นเพราะมีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันภายในกลุ่ม ช่วยกันแก้ปัญหา แบ่งปันความรู้เดิมของตนที่มีอยู่ร่วมกันในกลุ่ม ก่อให้เกิดบรรยากาศที่ดีระหว่างปฏิบัติกิจกรรม ส่งผลให้นักเรียนมีความตั้งใจมากขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับวันเพ็ญ วัฒนฐานะ (2557: 43) ได้กล่าวไว้ว่า องค์ประกอบที่จะก่อให้เกิดความเข้าใจในการอ่านนั้น ผู้อ่านจะต้องมีความสามารถในการคิด มีสติปัญญาในการแก้ไข โดยการใช้วิจารณ์ญาณ อาศัยความรู้ทางภาษาจากประสบการณ์เดิมมาเชื่อมโยงความรู้ตลอดจนสภาพจิตใจและอารมณ์ของผู้อ่าน เทคนิคและกลวิธีที่ผู้อ่านใช้ในการอ่าน จะทำให้การอ่านมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น ขั้นตอนที่ C (Composition) นักเรียนจะต้องใช้ทักษะการเขียน ในการเขียนสรุปเรื่อง หรือเรียงลำดับเหตุการณ์ ซึ่งจากการสังเกตของผู้วิจัยพบว่า มีนักเรียนบางส่วนไม่สามารถเขียนประโยคขึ้นมาเองได้ ทั้งที่เข้าใจคำถามและรู้คำตอบ ทั้งนี้เนื่องจากนักเรียนยังสะกดคำไม่ถูกและไม่สามารถเรียบเรียงโครงสร้างประโยคของภาษาอังกฤษได้ ผู้วิจัยก็จะให้นักเรียนตอบเป็นภาษาไทยก่อนแล้วจึงช่วยเรียบเรียงเป็นภาษาอังกฤษ จากการที่นักเรียนได้คิดเองก่อนถึงแม้จะเป็นภาษาไทยก็จัดได้ว่าใช้ความคิดของตนเองในการหาคำตอบ และจากการหาคำตอบได้นี้ก็จัดอยู่ในระดับความเข้าใจตามตัวอักษรที่ปรากฏ ขั้นที่สี่ ขั้นตรวจสอบผลงานและทดสอบโดยทดสอบและประเมินผลนักเรียนเป็นรายบุคคล ขั้นที่ห้า ขั้นสรุปบทเรียนและประกาศผลการทำงานกลุ่ม เหตุผลหนึ่งที่มีส่วนช่วยกระตุ้นนักเรียนในการปฏิบัติกิจกรรมกลุ่ม นั่นคือการมีเป้าหมายร่วมกันเพื่อจะได้เป็นซูปเปอร์ทีม

จากเหตุผลดังกล่าวนี้นักเรียนที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC จึงมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของศิริวรรณ ไชยชนะ (2554 : 96) ได้ศึกษาการพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษที่เรียนโดยใช้การเรียนแบบร่วมมือสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนชุมชนสวี จังหวัดชุมพร ผลการวิจัยพบว่า ทักษะด้านการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนโดยใช้

การเรียนแบบร่วมมือเทคนิคผสมผสาน (CIRC) มีค่าเฉลี่ยหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 นักเรียนที่เรียนโดยใช้การเรียนแบบร่วมมือ เทคนิคผสมผสาน (CIRC) มีอัตราพัฒนาการด้านการอ่านและการเขียนเพิ่มขึ้น 0.81 คะแนนต่อครั้ง จากคะแนนเต็ม 10 คะแนน และพฤติกรรมการทำงานกลุ่ม ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนโดยใช้การเรียนแบบร่วมมือเทคนิคผสมผสาน (CIRC) มีพฤติกรรมการทำงานกลุ่มอยู่ในระดับมากที่สุด

3. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

เนื่องมาจากการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC เป็นการจัดการเรียนรู้ที่เน้นนักเรียนเป็นสำคัญ มีขั้นตอนการจัดการเรียนรู้ที่ชัดเจนและเป็นระบบ สามารถสอดแทรกเทคนิคการเรียนรู้เพื่อส่งเสริมทักษะและกระบวนการต่าง ๆ ให้นักเรียนได้อย่างหลากหลาย โดยแผนการจัดการเรียนรู้ทั้งสองวิธี ได้กำหนดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เปิดโอกาสให้นักเรียนได้พัฒนาการเรียนรู้ และทักษะกระบวนการต่าง ๆ ได้ ได้แก่ การบูรณาการทางภาษา ทั้ง 4 ด้าน คือ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เกิดทักษะในการแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง ทักษะการทำงานกลุ่ม และทักษะกระบวนการคิด ซึ่งการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC มีจุดเด่นอยู่ที่การเปิดโอกาสให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการทำความเข้าใจ ในการอ่าน โดยผ่านกระบวนการกลุ่ม และมีการจัดการเรียนรู้จากสิ่งที่ง่ายไปหาสิ่งที่ยาก ขั้นตอนการจัดการเรียนรู้ทั้งสองวิธีเน้นการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร ความจากบริบททางภาษา ทำให้นักเรียนมีโอกาสเรียนรู้จากกิจกรรมการอ่าน เช่น เรียนรู้คำศัพท์ เรียนรู้การอ่านเพื่อความเข้าใจ พร้อมทั้งมีการฝึกปฏิบัติที่เพียงพอ ซึ่งจะเป็นการกระตุ้นให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ สามารถใช้ความคิดอย่างเป็นอิสระ และสร้างผลงานของตนเองตามความถนัดและความสนใจได้ ซึ่งสอดคล้องกับแฮร์ริส และซิเพย์ (Harris and Sipay, 1979: 27) ที่ได้กล่าวไว้ว่า องค์ประกอบที่จะก่อให้เกิดความสามารถในการอ่าน เพื่อความเข้าใจ คือ การมีความรู้ในคำศัพท์ ความสามารถในการใช้ทักษะการถอดรหัสภาษาออกเป็นความหมายโดยใช้ตัวชี้แนะในบริบท (Context Cue) หรือบริบททางภาษา ผู้อ่านที่มีความสามารถจะทำความเข้าใจข้อความที่ละหน่วยความหมายจากง่ายไปหายากได้

ผู้วิจัยได้จัดกิจกรรมที่เน้นให้นักเรียนมีส่วนร่วมกันภายในกลุ่ม ซึ่งจากการสังเกตพบว่า การแบ่งกลุ่มนั้นก่อให้เกิดผลดีคือ ทำให้นักเรียนที่เรียนอ่อนสามารถค่อยๆ พัฒนาตนเองได้ตามลำดับ จากการช่วยเหลือซึ่งกันและกันภายในกลุ่มระหว่างเด็กเก่งและเด็กอ่อน เกิดการมีปฏิสัมพันธ์ที่ดีระหว่างนักเรียน ทำให้ผลการเรียนของนักเรียนดีขึ้น และนักเรียนได้มีโอกาสฝึกทักษะการใช้ภาษาอย่างแท้จริง นอกจากนี้การได้ร่วมกันตรวจสอบ



ความถูกต้อง ร่วมกันแก้ไขกับครูและเพื่อน ช่วยให้นักเรียนเกิด ความสนุกสนานและมีความเข้าใจในบทอ่านยิ่งขึ้น นับได้ว่าเป็น การพัฒนาอย่างรอบด้านทั้งด้านร่างกาย สติปัญญา อารมณ์และ สังคม แต่อย่างไรก็ตาม ผู้วิจัยได้ตั้งข้อสังเกตถึงคะแนนรวมผลต่าง ของทั้งสองกลุ่มว่ามีความแตกต่างกัน คือ กลุ่มที่ได้รับการจัดการ เรียนรู้โดยวิธี CIRC มีคะแนนผลรวมสูงกว่ากลุ่มที่ได้รับการจัดการ เรียนรู้ โดยวิธี MIA ทั้งนี้อาจเป็นผลมาจากการจัดการเรียนรู้อยู่ โดยวิธี CIRC มีการกระตุ้นให้นักเรียนแต่ละกลุ่ม มีความกระตือรือร้น ในการปฏิบัติกิจกรรม มีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันภายในกลุ่ม ช่วยกันแก้ปัญหา แบ่งปันความรู้เดิมของตนที่มีอยู่ร่วมกันในกลุ่ม ก่อให้เกิดบรรยากาศที่ร่าเริงระหว่างปฏิบัติกิจกรรม ส่งผลให้นักเรียนมี ความตั้งใจมากขึ้น และเหตุผลหนึ่งที่มีส่วนช่วยกระตุ้นนักเรียนใน การปฏิบัติกิจกรรมกลุ่ม นั่นคือการมีเป้าหมายร่วมกันเพื่อจะได้เป็น ชูเปอร์ทีม ซึ่งการจัดการเรียนรู้ตามแนวทางดังกล่าวข้างต้น ส่งผล ให้นักเรียนทั้งสองกลุ่มมีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษแตกต่าง กันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

4. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ได้รับการจัดการ เรียนรู้โดยวิธี MIA และการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC มีความ สามารถในการคิดวิเคราะห์หลังเรียน แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญ ทางสถิติ

เนื่องมาจากการจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และวิธี CIRC เป็นรูปแบบการจัดการเรียนรู้ที่เหมาะสมในการสอนอ่านควบคู่ กับการส่งเสริมความคิดเป็นลำดับขั้นตอน ช่วยพัฒนาผลการเรียนรู้ ด้านการอ่านเพื่อความเข้าใจและได้ฝึกทักษะการคิด เนื่องจาก มีการอบและแนวทางให้นักเรียนฝึกคิดเป็นลำดับขั้นตอน โดยครูคอย ดูแลการฝึกของนักเรียนและคอยกระตุ้น ให้นักเรียนตั้งคำถาม เพื่อแสวงหาคำตอบจากเรื่องที่อ่าน นอกจากนี้นักเรียนยังได้ฝึก การจัดระบบข้อมูล ความรู้และความคิดเชื่อมโยงความสัมพันธ์ของ ข้อมูลที่ได้จากการอ่านและถ่ายโอนข้อมูลไปสู่รูปแบบของตาราง แผนภูมิ กราฟ แผนที่ หรือนำเสนอในรูปของการเขียนอย่างอื่น ที่เหมาะสมกับนักเรียนได้

การจัดการเรียนรู้โดยวิธี MIA และการจัดการเรียนรู้ โดยวิธี CIRC มีจุดเด่นอยู่ที่การเปิดโอกาสให้นักเรียน มีส่วนร่วม ในการคิดโดยผ่านกระบวนการกลุ่ม ซึ่งในกิจกรรมขั้นตอนของ การจัดการเรียนรู้มีการเน้นทักษะการคิด การกระตุ้นให้เกิดการ คิดวิเคราะห์ ดังเช่น ในขั้นถ่ายโอนข้อมูลของการจัดการเรียนรู้ โดยวิธี MIA และขั้นกิจกรรมกลุ่ม ขั้นตอน C (Composition) ของการจัดการเรียนรู้โดยวิธี CIRC เป็นกิจกรรมการเรียนรู้ที่ฝึกให้ นักเรียนถ่ายทอดความรู้ความคิดจาก การอ่านมาจำแนก แยกแยะ ข้อมูล จัดหมวดหมู่ เรียงลำดับเหตุการณ์ หาความสัมพันธ์ของเรื่อง ออกมาเป็นตารางหรือแผนผังได้ ซึ่งสอดคล้องกับสฤนธ์ สิริพานนท์ (2552: 13) ได้กล่าวว่า ความสามารถในการคิดวิเคราะห์เป็นการ

คิดที่สามารถจำแนกแยกแยะข้อมูลหรือเรื่องราว เหตุการณ์ออกเป็น ส่วนย่อยตามหลักการหรือเกณฑ์ที่กำหนด เพื่อค้นหาความจริงหรือ ความสำคัญที่แฝงอยู่จนได้ความคิดที่จะนำไปสู่ข้อสรุปและการนำไป ประยุกต์ใช้ ซึ่งการจัดการเรียนรู้ตามแนวทางดังกล่าวข้างต้น ส่งผล ให้นักเรียนทั้งสองกลุ่มมีความสามารถในการคิดวิเคราะห์หลังเรียน แตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญทางสถิติ

ข้อเสนอแนะ

1. ควรมีการศึกษาตัวแปรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการ จัดการเรียนรู้ทั้งสองวิธี เช่น ทักษะการเขียน เจตคติ ต่อการเรียนรู้ พฤติกรรมกลุ่มของนักเรียน และความคงทนในการเรียนรู้ เป็นต้น
2. ควรศึกษาวิจัยเกี่ยวกับการจัดการเรียนรู้การอ่าน กับนักเรียนชั้นอื่นๆ เพื่อเปรียบเทียบความเข้าใจ ในการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้วิธี MIA และวิธี CIRC ในระดับต่างๆ

เอกสารอ้างอิง

- กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). **ตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้ แกนกลางกลุ่มสาระการเรียนรู้ ภาษาต่างประเทศตาม หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551**. กรุงเทพฯ : กระทรวงฯ.
- เจริญศักดิ์ เจริญวงศ์ศักดิ์. (2548). **การคิดเชิงวิเคราะห์**. กรุงเทพฯ : บริษัทซัคเซส มีเดีย.
- จิตตภัทร ทับสิงห์. (2554). **ผลการจัดการเรียนรู้โดยใช้วิธี KWL-Plus และวิธี MIA ที่มีต่อความสามารถทางการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 - 6**. วิทยานิพนธ์ ค.ม. (หลักสูตรและการสอน). จันทบุรี : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี.
- ดุขฎี นานาร. (2553). **การพัฒนากิจกรรมการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจและความคงทนในการเรียนรู้ สำหรับ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้วิธีสอนแบบ เอส คิว สาม อาร์**. วิทยานิพนธ์ ศษ.ม. (สาขาหลักสูตร และการสอน). ขอนแก่น : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย ขอนแก่น.
- ถนอมเพ็ญ ชูบัว. (2554). “การพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจด้วยวิธีสอนอ่านแบบบูรณาการของ เมอร์ดีอค (MIA),” **วารสารวิชาการ**. 4 (14) : 32 - 43.
- นพพร สโรบล. (2557). **ภาษาอังกฤษกับการก้าวสู่ประชาคม อาเซียน**. (ออนไลน์). แหล่งที่มา : <http://www.polsci.tu.ac.th/fileupload/39/56.pdf>. 18 มกราคม 2560.



- วณัฐา หงษ์อินทร์. (2555). “การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษและการคิดวิเคราะห์ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ระหว่างการจัดกิจกรรมด้วยกลุ่มร่วมมือแบบ CIRC และแบบมุ่งประสบการณ์ภาษา,” วารสารวิชาการ. 7 (1) : 32 - 43, 464 - 469.
- วันเพ็ญ วัฒนฐานะ. (2557). การจัดการเรียนรู้โดยใช้เทคนิคการอ่านแบบ SQ3R เพื่อพัฒนาความเข้าใจในการอ่าน และศึกษาพฤติกรรมการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนวัดตะปอนน้อย จังหวัดจันทบุรี. วิทยานิพนธ์ กศ.ม. (หลักสูตรและการสอน). ชลบุรี : บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยบูรพา.
- ศิริวรรณ ไชยชนะ. (2554). การพัฒนาทักษะการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษที่เรียนโดยใช้การเรียนรู้แบบร่วมมือ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนชุมชนสวี จังหวัดชุมพร. วิทยานิพนธ์ ศษ.ม. (หลักสูตรและการสอน). นนทบุรี : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (องค์การมหาชน). (2559). รายงานผลการทดสอบทางการศึกษา ระดับชาติขั้นพื้นฐาน (O-NET) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. (ออนไลน์). แหล่งที่มา : <http://www.niets.or.th>. 19 สิงหาคม 2560.
- สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (องค์การมหาชน). (2560). รายงานผลการทดสอบทางการศึกษา ระดับชาติขั้นพื้นฐาน (O-NET) ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. (ออนไลน์). แหล่งที่มา : <http://www.niets.or.th>. 19 สิงหาคม 2560.
- สุคนธ์ สิ้นธพานนท์. (2552). นวัตกรรมการเรียนการสอนเพื่อพัฒนาคุณภาพของเยาวชน. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ 9119 เทคนิคพรินติ้ง.
- Goodman, K.S., and Niles, O. (1973). **Reading Process and Program**. Illinois : National Council of Teacher in English.
- Harris, A.J. and Sipay, R.E. (1979). **How to Teach Reading a Competency-Based Program**. London : Longman.
- Murdoch, George S. (1986). “A More Integrated Approach to the Teaching of Reading,” **English Teaching Forum**. 34 (1) : 9 - 15.
- Ryder, Randall J., and Graves, Michael F. (1994). **Reading Centers Fluency Practice**. Cambridge : Cambridge University.
- Slavin, R.E. (1995). “The Cooperative Elementary school: Effect on Student’s Achievement, Attitude, and Social Relation,” **American Education Research Journal**. 32 (1) : 321 - 351.